

*Piblikasyon sa a gen enfòmasyon ladan apati 21 oktòb 2020.
Tanpri ale sou sitwèb nyc.gov/dca.*



ENPÒTAN

- **Si ou pa abitye deklare taks epi ou pa resevwa avantaj federal, ou dwe itilize Fòm IRS pou moun ki pa deklare yo. Mete Enfòmasyon sou Peman La nan Zouti a avan 21 novanm 2020 pou jwenn Peman Enpak Ekonomik ou (peman relansman) ane sa a. Zouti a ap fèmen 21 novanm. Gade paj 3 pou plis enfòmasyon.**
- Fason ki pi vit epi ak plis sekirite pou resevwa peman ou se nan depo dirèk.

Sa Ou Dwe Konnen Konsènan Peman Enpak Ekonomik (Economic Impact Payments) yo

Nan Lwa sou Èd pou Kowonaviris la, Sekou ak Sekirite Ekonomik (Coronavirus Aid, Relief, and Economic Security, CARES), moun ak fanmi ki kalifye yo pral resevwa nan depo dirèk oswa nan bwat postal Peman Enpak Ekonomik jiska \$1 200 (deklaran endividyèl) epi \$2 400 (koup marye k ap deklare taks ansanm) ak yon \$500 anplis pou chak timoun ki depandan ki poko gen 17 lane yo. Pifò moun ki kalifye yo pa bezwen fè anyen. Gen moun ki deja resevwa peman yo nan depo dirèk. Yo bay yon apèsi jeneral anba la a.

Kalifikasyon ak Kantite Lajan Peman an

Kalifikasyon Pou jwenn plis enfòmasyon, al gade nan irs.gov/eipFAQ	Kantite Peman – Deklaran Endividyèl	Kantite Peman – Koup Marye k ap Deklare Taks Ansanm
Pou w kalifye, ou dwe:	AGI a rive jiska \$75,000	AGI a rive jiska \$150,000
<ul style="list-style-type: none"> • Yon sitwayen Ameriken, rezidan pèmanan, oswa etranje rezidan. • Gen yon nimewo Sekirite Sosyal (Social Security number, SSN) ki valid. • Gen yon Revni Brit Ajiste (Adjusted Gross Income, AGI) pandan lane 2019 ki pi ba: <ul style="list-style-type: none"> ▪ \$99,000 (deklaran endividyèl) ▪ \$198,000 (koup marye k ap deklare taks ansanm) 	<ul style="list-style-type: none"> • \$1 200 <p><i>pa enkli nan peman an otomatikman.</i></p> <ul style="list-style-type: none"> • \$500 anplis pou chak timoun depandan ki poko gen 17 lane yo 	<ul style="list-style-type: none"> • \$2 400 <p><i>pa enkli nan peman an otomatikman.</i></p> <ul style="list-style-type: none"> • \$500 anplis pou chak timoun depandan ki poko gen 17 lane yo
Pou w kalifye, ou pa kapab:	AGI ki ant \$75 001 ak \$99 000:	AGI ki ant \$150 001 ak \$198 000:
<ul style="list-style-type: none"> • Gen yon moun ki deklare w antanke yon depandan sou deklarasyon yon lòt moun. 	<ul style="list-style-type: none"> • \$5 an mwens pou chak \$100 Pi wo \$75 000 <p>Egzanp:</p> <ul style="list-style-type: none"> • \$950 (\$80 000 AGI) • <i>Verifye anwo a konsènan timoun depandan ki poko gen 17 lane yo.</i> 	<ul style="list-style-type: none"> • \$5 an mwens pou chak \$100 Pi wo \$150 000 <p>Egzanp:</p> <ul style="list-style-type: none"> • \$2 150 (\$155 000 AGI) • <i>Verifye anwo a konsènan timoun depandan ki poko gen 17 lane yo.</i>

Remak:

Si w deklare yon moun ki depann sou ou ki gen plis pase 17 lane:

- Ou p ap resevwa yon peman \$500 pou moun ki depann sou ou sa a. AK
- Moun ki depann sou ou a p ap elijib pou li resvwa yon peman jiska \$1 200.

Peman yo p ap pral:

- Konsidere kòm revni taksab.
- Konte antanke revni lè y ap detèmine elijibilite pou avantaj yo resevwa apre verifikasyon resous tankou Medicaid, Pwogram Asistans Nitrisyon Siplemanntè (Supplemental Nutrition Assistance Program, SNAP), ak lojman piblik.
- Konte antanke resous pou 12 mwa (nan objektif benefis leta bay yo).

Kimoun ki PRAL Resevwa Peman Otomatik

Ou pral resevwa yon peman si ou:

- Te deklare taks pi yo pou lane 2018 epi/oswa 2019 avan 13 Avril 2020 epi ou satisfè kritè revni yo.
- Resevwa youn nan avantaj federal ki anba a epi ou pa oblije ranpli yon deklarasyon taks:
 - Konpansasyon Ansyen Sòlda (Veterans Affairs, VA) ak Avantaj Pansyon
 - Avantaj Administrasyon Sekirite Sosyal (Social Security Administration, SSA) yo (*retrèt ak Revni Andikap Sekirite Sosyal, SSDI*)
 - Revni Sekirite Sipleman (Supplemental Security Income, SSI)
 - Avantaj Railroad Retirement Board (Komite Retrèt Chemennè, RRB)
 - Avantaj Sivivan (VA, SSA, RRB) yo

Sèvis Entèn Revni (Internal Revenue Service, IRS) gen zouti ki ede tcheke nen ki pwen peman ou rive; resevwa peman konplè ou an si w gen timoun depandan ki poko gen 17 lane; epi resevwa peman ou an nan depo dirèk. Verifye tablo ki anba a pou resevwa rekòmandasyon.

Oumenm:	Mezi Ou Dwe Pran:	Èske dwe w itilize Non Deklaran IRS yo: Zouti Rantre Enfòmasyon Peman yo la? irs.gov/nonfilereip	Èske w Dwe Itilize Zouti IRS Resevwa Peman mwen an? irs.gov/getmypayment
Ranpli yon deklarasyon taks pou lane 2019 (oswa 2018)	Okenn	Non	Wi Itilize zouti a pou w fè suivi pou konnen nan ki pwen peman ou an rive.
Resevwa avantaj SSA, RRB, SSI, oswa Konpansasyon ak Pansyon VA, pa oblije deklare, epi pa genyen <u>okenn timoun depandan</u>	Okenn	Non	Wi Itilize zouti a pou w fè suivi pou konnen nan ki pwen peman ou an rive.
Resevwa avantaj SSA oswa RRB, pa oblije deklare, epi <u>gen timoun depandan ki poko gen 17 lane</u>	Dat limit IRS pou reklame \$ 500 pou chak peman timoun an 2020 se te 30 septanm 2020; sepandan, ou ka reklame peman an 2021. Si ou pa t kapab enskri avan dat limit 30 septanm 2020 la epi ou vle reklame peman \$500 pou chak timoun ki kalifye an 2021: Ou dwe deklare taks pou ane 2020 ou yo an 2021.	Non* *Dat limit pou itilize zouti a te 30 septanm 2020.	Wi Itilize zouti a pou w fè suivi pou konnen nan ki pwen peman ou an rive.
Resevwa avantaj SSI, oswa Konpansasyon & Pansyon VA, pa oblije deklare, epi gen <u>timoun depandan ki poko gen 17 lane</u>	Dat limit IRS pou reklame \$ 500 pou chak peman timoun nan 2020 te 30 septanm 2020; sepandan, ou ka reklame peman an 2021. Si ou pa t kapab enskri avan dat limit 30 septanm 2020 la epi ou vle reklame peman \$500 pou chak timoun ki kalifye an 2021: Ou dwe ranpli taks 2020 ou yo an 2021.	Non* *Dat limit pou itilize zouti a se te 30 septanm 2020.	Wi Itilize zouti a pou w fè suivi pou konnen nan ki pwen peman ou an rive.

Ou P AP PRAL Resevwa Peman Otomatik

Ou pa pral resevwa yon peman si ou pa te deklare taks pou lane 2018 oswa 2019 la. Verifye tablo ki anba a pou jwenn konsèy si w pa te deklare.

Ou Menm:	Mezi Ou Dwe Pran:	Èske w dwe itilize Non Deklaran IRS yo: Zouti Rantre Enfòmasyon Peman yo la?	Èske w Dwe Itilize Zouti IRS Resevwa Peman Mwen an?
<p>Ou gen obligasyon pou ranpli yon deklarasyon oswa planifye pou ranpli yon deklarasyon paske ou espere ou dwe taks oswa atann pou w ranbouse epi pa te ranpli yon deklarasyon lane 2018 oswa 2019</p>	<p>Pa gen Okenn an 2020 *</p> <p>* Dat limit la ranpli yon deklarasyon taks 2019 epi resevwa yon peman estimilis an 2020 se te 15 jiyè 2020.</p> <p>Dat limit la pou moun ki deklare taks te mande yon ekstansyon pou ranpli deklarasyon taks 2019 yo epi resevwa yon peman estimilis an 2020 se te 15 oktòb 2020.</p> <p><i>NYC Free Tax Prep (Preparasyon Taks Gratis Vil New York) ka ede ou ranpli yon deklarasyon taks 2019; sepandan, si ou dwe gouvènman lan ajan, ou dwe konnen ap gen sanksyon pou reta a. Gade NYC Free Tax Prep.</i></p> <hr/> <p>An 2021:</p> <p>Ranpli deklarasyon taks 2020 ou an 2021 pou resevwa yon peman estimilis an 2021. Gade NYC Free Tax Prep.</p> <p>Nan deklarasyon taks 2020 ou a, ou dwe fè reklamasyon pou avantaj Peman Enpak Ekonomik (Economic Impact Payment, EIP). <i>Si ou dwe gouvènman an lajan, gouvènman an p ap itilize peman estimilis ou pou konpanse okenn balans ou dwe.</i></p>	<p>Non</p>	<p>Non</p>
<p>Pa abitye ranpli taks paske ou pa oblije ranpli yon deklarasyon† epi ou pa resevwa avantaj SSA *, RRB *, SSI *, oswa Konpansasyon & Pansyon VA* yo.</p> <p>†Sa aplikab pou moun ak fanmi ki elijib yo AGI yo pou lane 2019 la te piba:</p> <ul style="list-style-type: none"> \$12 200 (deklaran endividyèl) \$24 400 (koup marye ki deklare taks ansanm) <p>*Verifye KEY (KLE) ki anba la.</p>	<p><i>Chwa 1:</i></p> <p>Louvri yon kont labank si w pa gen youn pou resevwa peman an nan depo dirèk.</p> <p>Enskri nan irs.gov/nonfilereip anvan 21 novanm 2020 pou resevwa peman ou ane sa a.</p> <p>*Verifye Resous ak Èd Gratis pou jwenn èd pou w louvri yon kont labank.</p> <hr/> <p><i>Chwa 2:</i></p> <p>Ale sou nyc.gov/taxprep pou konsèy sou reklamasyon peman estimilis ou nan 2020. Gade NYC Free Tax Prep.</p>	<p>Wi</p> <p>Pou konplete fòm lan, w ap bezwen:</p> <ul style="list-style-type: none"> imèl adrès AGI ane pase a* oswa PIN ou te chwazi a <p>*Si w pa te ranpli li ane pase a, AGI ou an se 0.</p>	<p>Wi</p> <p>Itilize zouti a pou w fè suivi pou konnen nan ki pwen peman ou an rive.</p>
		<p>Non</p>	<p>Wi</p> <p>Itilize zouti a pou w fè suivi pou konnen nan ki pwen peman ou an rive.</p>

KLE: RRB: Railroad Retirement Board (Komite Retrèt Chemenfné)
SSA: Administrasyon Sekirite Sosyal

SSI: Revni Sekirite Siplemanntè (Supplemental Security Income)
VA: Konpansasyon Ansyen Militè ak Avantaj Pansyon

Resous ak Èd Gratis

Sant Otonomi Finansyè Vil New York:

Ou kapab jwenn konsèy finansye gratis nan telefòn. Ale gade nan nyc.gov/TalkMoney pou pran yon randevou. Kolabore ak yon konsèy pou w louvri yon kont labank konsa w kapab konfigire depo dirèk; jere chanjman rapid ki gen nan bidjè oswa revni fanmi a; kontakte kreyansye yo; epi plis toujou. Konsèy w kapab ede w louvri yon Kont SafeStart Vil New York la (verifeye anba la).

Preparasyon Taks Gratis Vil New York:

Al gade nan nyc.gov/taxprep pou aprann kijan pou voye taks ou ale gratis grasa èd w ap jwenn nan men yon preparatè volontè IRS VITA/TCE ki sètifye. Gen èd ki disponib an pèsonn, sa gen ladan sèvis depo, oswa anliy (preparasyon taks a distans; èd pou prepare taks ou poukont ou anliy).

Si ou pa oblije deklare taks, moun ki prepare taks yo ka gide ou sou kòman pou asire w ou jwenn peman relans ou an. Ou dwe ajè anvan 21 novanm 2020.

Pou w kalifye, ou dwe:

- Fè mwens pase \$64 000 (fanmi) oswa \$45 000 (kandida endividyèl)

Pou w ka itilize sèvis anliy yo, ou dwe genyen:

- Aksè nan yon òdinatè, tablèt, oswa telefòn entèlijan
- Yon bon koneksyon entènèt
- Tèks oswa imèl (pou oto-preparasyon asiste a)
- Kapasite pou w telechaje lojisyèl videyo konferans ki san danje (pou preparasyon fiskal virtyèl la)

Depatman Pwoteksyon Konsomatè ak Travayè Vil New York (Department of Consumer and Worker Protection):

Al gade nan nyc.gov/dca. Klike sou Konsomatè, Jere Lajan, apres a [Louvri yon Kont](#) pou w jwenn enfòmasyon sou opsyon bankè yo ak resous adisyonèl yo, tankou:

- **Kont SafeStart Vil New York la**
Ou kapab louvri yon kont nan youn nan divès bank ak kowoperativ ki bay posibilite pou gen yon Kont SafeStart Vil New York la, yon kont epay demaraj ki san danje epi ki abòdab.
- **IDNYC**
Ou kapab louvri yon kont nan yon enstitisyon ki aksepte IDNYC a antanke yon fòm prensipal idantifikasyon.

- **Bank On**
Ou kapab louvri yon kont anliy Bank On sètifye.
- **Fès Plis Bagay ak Lajan ou an Konsèy Pratik**

[Louvri yon Kont Chèk](#)

[Konprann Kijan Kat Prepeye yo Mache](#)

AccessNYC:

Al gade nan access.nyc.gov/coronavirus-covid-19-updates pou konnen sou Sèvis Ajans Vil yo, tankou Lojman ak Alimantasyon.

IRS:

IRS p ap ba w fo chèk, yon montan ki pa sa, apres a mande pou w rele nan yon nimewo oswa verifeye enfòmasyon anliy pou w kapab andose li (pran lajan). Siveye taktik magouy kouran sa a ak lòt yo toujou. Al gade nan [IRS.gov/coronavirus](https://irs.gov/coronavirus). Klike [Tax Scams/Consumer Alerts \(Magouy Fiskal/Alèt Konsomatè\)](#).